

VAT reg no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

180194597
5008379601
180195170

Cod.fornitore/
Supplier No.
91002566

VAT reg.no.:
IT04886850728

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
Free

Assegnato/
Not Free

Ferrovia/
Rail

Porto/
Freight

Espresso/
Express

Confiere/
Carrier

Altra vettura /
Other Vehicle

Vettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms
FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.
33713184

4 Data spedizione/
Shipping Date
18.07.2018

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data
209239

11 Ordine d'acquisto n./Order No. 550003673102	10 Vs.rif. / Your Reference 412	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr.reparto/ Our Department AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	13 Tel. +49 7223 941 6226	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 147288
---	---------------------------------------	--	--	------------------------------	---	---

Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard	20 Franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso lordo/Total Weight 7.287,3 kg
21 Imballo/ Packing 9 x PBX	Assegnato/ Not Free X	Netto/Net	6.661,8 kg
22 Rif.spedizione/ Shipping Mark 11114567	26 Luogo di scarico Receiving Location 14248		
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address			

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mils. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
---------	--	---	---------------------------	---------------------------------	--

10 2500192500 L-020M0-1000-00 DK trocken#S 432
Doppia frizione
082274894-0000-10

550003673102 Carico / Batch 0025005290 432 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Germany
KÖNIG + NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 432

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 9

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo: 20/7/18

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	209273716	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	209329494	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	209330645	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	209331252	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	209335626	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	



SCHAEFFLER



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33713184

Datum/Date: 18.07.2018

			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	209339106	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	209343026	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	209344585	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	209348777	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

9 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				Nr. Fornitore 91002566 Nr. Trasportatore				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR																			
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 11114567																			
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country) S.C. LUCOS TRANS S.R.L. SEBES, Str. Vânători nr.1, bl.P+2, ap.2 R16287355				14248 AB 70 DPC LB SC 627																			
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 18.07.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers				5 Documenti allegati Documents Enclosed																			
6 Note particolari Mark and Nos				7 Posizione del collo Nr. del colli				8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging				9 Descrizione merce Description of Goods				10 Numero Statistico Statistical Number				11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)				12 Volume (m³) Volume (m³)			
33713184				9 PBX				automotive				87089390				7287,30				8,100							
33713185				19 TBA-501480				parts								17128,50				17,328							
33713186				3 TBA-501480												2847,00				2,736							
Totale:				31 Imballo												27262,80				28,164							
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities)				19 a carico di: To Be Paid By:				Fornitore Trasportatore				Valuta Currency				Destinataro Consignee											
SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439				Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay				14 Rimborso Reimbursement				15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL				20 Accordi speciali Special agreements											
21 Prodotto in Stabilizzato in Bühl				da a 18.07.2018				22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl				23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				24 Merce ricevuta Goods received da a 20 LUG 2018											
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km				26 Contratto Partner del trasportatore Carrier's Partner Contract				27 Targa km				Carico netto in kg				Rimorchio											
Palett Fornitore - Paletts Sender				Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet				Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma															
Verificare su questa quantità				Tipo Numero No Exchange Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet				Conferma autista/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma															

Used App. No.

O National O Bilateral O EC O CEMT